

CHIMO Communiqué

Sapper Thompson - Medals presentation

Mrs. Norma Hitchcock of Perth Andover, New Brunswick

Sappeur Thompson - Présentation de médailles

M^{me} Norma Hitchcock de Perth Andover (Nouveau-Brunswick)



On May 18, 1962, Sapper George Grant Thompson died of a heart attack at 37 years of age, while on active service in the United Nations Emergency Force (UNEF) operations as a member of the Royal Canadian Engineer Detachment. This force was established in November 1956, firstly to increase the security in the Egyptian territory, supervise the termination of hostilities and withdrawal of French, British and Israeli forces from the region; and secondly to act as a buffer between the Egyptian and Israeli forces.

Sapper Thompson is interned in the Gaza War Cemetery in Gaza, Palestine.

Le Sapeur George Grant Thompson est décédé des suites d'un infarctus, à l'âge de 37 ans, alors qu'il était en service actif auprès de la Force d'urgence des Nations Unies (FUNU) comme membre du Détachement du Corps royal du génie canadien. La Force d'urgence des Nations Unies avait été établie en novembre 1956 tout d'abord pour accroître la sécurité en territoire égyptien et pour superviser la fin des hostilités et le retrait des forces françaises, britanniques et israéliennes de la région et, en second lieu, pour servir de tampon entre les forces égyptiennes et israéliennes.

Le Sapeur Thompson est enterré au cimetière militaire de Gaza, à Gaza en Palestine



The Colonel-Commandant, Brigadier-General T.H.M. Silva, CD, and the J3 Engineer, Brigadier-General S. Irwin, CD, were honoured to present Sapper George Grant Thompson's decorations, to his widow, Mrs. Norma Hitchcock, of Perth Andover,

Le Brigadier-général T.H.M. Silva CD, colonel commandant, et le Brigadier-général S. Irwin, CD, J3 Génie, ont eu l'honneur de remettre à M^{me} Norma Hitchcock de Perth Andover (Nouveau-Brunswick.), veuve du Sapeur George Grant Thompson, les

New Brunswick.

Awarded posthumously were:

United Nations Emergency Force (UNEF) - awarded by Canada and the United Nations to all who served on the force and to the loved ones of the Canadian Forces members (posthumously) in recognition of service in the peacekeeping operation in Egypt.

Canadian Peacekeeping Service Medal - represents the peacekeeping service performed with a force under the auspices of the United Nations, or with another international force, and is awarded by the Governor in Council to any Canadian citizen who served at the initiative, by the nomination or with the agreement of the Government of Canada, with such a force.

In recognition of her loss, Mrs Hitchcock was awarded the:

Canadian Memorial Cross - issued as a memento of personal loss and sacrifice on the part of mothers and widows of personnel of the Canadian Forces who have laid down their lives for their country whilst in, or proceeding to or returning from, an area of hostilities outside of Canada.

United Nations Dag Hammarskjöld Medal - granted posthumously to the loved ones of the Canadian Forces members who lost their lives on United Nations peacekeeping operations.

décorations militaires accordées à ce dernier à titre posthume.

Sont décernées :

La médaille de la Force d'urgence des Nations Unies (FUNU) - Elle est décernée (à titre posthume) par le Canada et les Nations Unies à tous les militaires affectés à la Force d'urgence des Nations Unies et aux proches des membres des Forces canadiennes en reconnaissance de leur service au sein de l'opération de maintien de la paix en Égypte.

La médaille canadienne du maintien de la paix – Elle souligne le service dans une force de maintien de la paix sous commandement des Nations Unies ou sous commandement international; elle est accordée par le gouverneur en conseil, à sa discrétion, aux citoyens canadiens qui ont servi dans une telle force à la demande, en vertu de la nomination ou avec l'accord du gouvernement du Canada. La médaille est décernée à titre posthume à M^{me} Norma Hitchcock.

En souvenir de l'être cher qu'elle a perdu, M^{me} Hitchcock a reçu également :

La Croix du souvenir – Elle est décernée pour commémorer la perte personnelle et le sacrifice de la mère ou de la veuve d'un membre des Forces canadiennes qui a sacrifié sa vie pour son pays en se rendant à un théâtre d'hostilités situé à l'extérieur du Canada ou dont la cause du décès est imputable à l'accomplissement du service militaire dans de tels endroits

La médaille Dag Hammarskjöld – Elle est décernée à titre posthume aux proches des membres des Forces canadiennes qui ont perdu la vie dans le cadre de missions de maintien de la paix des Nations Unies.